



Manuale dei fornitori industriali

Settembre 2025

BORGWARNER

**IL PRESENTE DOCUMENTO NON COSTITUISCE COPIA CONTROLLATA
SE STAMPATO SU CARTA.**

Tradotto dall'inglese. (IT)

**Solo a scopo di migliore comprensione. Solo il Manuale del fornitore in lingua inglese è
legalmente vincolante.**

Indice

BorgWarner Filosofia dell'Attività

Sezione n. 1 [Visione, Missione e Credo](#)

Sezione n. 2 [Principi della politica di qualità](#)

Sezione n. 3 [Scopi e Finalità](#)

Sezione n. 4 [Codice di Condotta del Fornitore](#)

Sezione n. 5 [Accesso al Manuale del Fornitore/Responsabilità](#)

BorgWarner/Fornitore Prodotti/processi commerciali

Sezione n. 6 [Aspettative Commerciali](#)

Sezione n. 7 [Strumenti e misurazioni](#)

Sezione n. 8 [Requisiti di Qualità](#)

Sezione n. 9 [Gestione delle Modifiche del Fornitore](#)

Sezione n. 10 [Requisiti dei Materiali/delle Consegne](#)

Problemi relativi a Prestazioni e Processi

Sezione n. 11 [Metriche di Prestazione del Fornitore](#)

Sezione n. 12 [Audit di Processo \(Post SOP\)](#)

Sezione n. 13 [Fornitori con Riserva \(New Business Hold – NBH\)](#)

Sezione n. 14 [Cronologia delle Revisioni del Manuale del Fornitore](#)

BorgWarner Filosofia dell'Attività

Sezione n. 1 Visione, Missione e Credo

1.1 Visione

Un mondo pulito ed efficiente dal punto di vista energetico.

Missione

Forniamo soluzioni di mobilità innovative e sostenibili per il mercato dei veicoli e le applicazioni industriali.

1.2 I nostri valori: In cosa crede BorgWarner

Inclusione (rispetto degli individui)

- Crediamo nel rispetto reciproco.
- Creiamo un ambiente sicuro dove siamo liberi di essere noi stessi.
- Apprezziamo la diversità di persone, idee ed esperienze.

Integrità (onorare la verità)

- Crediamo nella trasparenza e nell'autenticità.
- Facciamo e diciamo la cosa giusta anche se non è la cosa più facile.
- Dipendiamo l'uno dall'altro per mantenere ciò che promettiamo.

Eccellenza (concentrazione sui risultati)

- Crediamo che ci sia sempre un modo per ottenere risultati superiori.
- Contribuiamo al nostro sviluppo cercando la conoscenza e condividendo le informazioni.
- Fissiamo obiettivi elevati e ci riteniamo responsabili del loro raggiungimento.

Responsabilità (il nostro impegno)

- Crediamo che la sicurezza sia una priorità assoluta.
- Ci prendiamo cura delle nostre comunità locali e dell'ambiente globale.
- Noi creiamo un impatto significativo attraverso i nostri talenti e le nostre risorse.

Collaborazione (costruire la fiducia)

- Crediamo che il lavoro di squadra porti ad alte prestazioni.
- Lavoriamo insieme senza limiti.
- Siamo una sola BorgWarner.

Sezione n. 2 **Principi della politica di qualità**

La gestione finalizzata alla qualità e la dedizione dei collaboratori sono le chiavi per il successo e per la soddisfazione del Cliente. BorgWarner è impegnata nella creazione di prodotti che siano sani e affidabili. Intendiamo migliorare in modo continuo in termini di qualità, costi e affidabilità. Coerenti con i nostri impegni, intendiamo fornire prodotti e servizi in linea o superiori rispetto alle aspettative del Cliente e soddisfare i Clienti anticipandone le richieste.

BorgWarner cerca di raggiungere e mantenere una reputazione di eccellenza in tutte le comunità che serve. Per questo, la dedizione alla qualità in tutto ciò che l'Azienda fa dovrà essere la principale priorità di tutti i nostri collaboratori e Fornitori. Crediamo che il successo arrivi solo dal rinnovamento continuo. La Qualità è alla base della nostra cultura di Leadership del Prodotto. Tutti i collaboratori di BorgWarner si impegnano perciò in quanto segue:

Soddisfazione del cliente

Prodotto di qualità

Miglioramento Continuo

Sezione n. 3 Scopi e Finalità

Prima di presentare le seguenti linee guida, desideriamo spiegare i principi generali alla base di questo programma per essere certi che ogni Fornitore possa decidere di aderire nella piena consapevolezza dei nostri obiettivi, delle procedure usate e dei requisiti previsti per ogni Fornitore.

Scopo

Lo scopo del presente manuale è quello di fungere da guida ai Fornitori e Collaboratori di BorgWarner per quanto riguarda le nostre aspettative a proposito di attività Commerciale, Qualità, Consegne, Tecnologia e Affari.

La richiesta di miglioramento della qualità del prodotto è ampiamente riconosciuta come la sfida primaria che il nostro settore deve affrontare. BorgWarner storicamente si è sempre impegnata nella produzione del miglior prodotto possibile. La nostra politica è quella di andare incontro alle richieste del Cliente e cercare di superare con i nostri standard di misurazione a difetti zero.

Questo manuale spiega in modo dettagliato le procedure e i sistemi di questo approccio qualitativo, che si basa sulla prevenzione dei difetti e il miglioramento continuo. BorgWarner si impegna a rispettare questo approccio, e richiediamo lo stesso impegno dai nostri Fornitori e dei loro sub-fornitori. È importante che i nostri Fornitori sviluppino lo stesso entusiasmo per l'eccellenza, e che dimostrino la volontà di lavorare per il raggiungimento degli scopi comuni illustrati in questo manuale. Per questo motivo BorgWarner ha creato questo Manuale comune del Fornitore, applicabile in tutte le sedi BorgWarner e basato sui seguenti punti:

- Comunicare al Fornitore le aspettative di BorgWarner, i suoi scopi e i suoi requisiti minimi per assicurare la qualità delle parti fornite.
- Incoraggiare la libera e aperta comunicazione di idee e informazioni e la segnalazione di problemi tra i Fornitori, BorgWarner e i suoi Clienti, nello spirito del lavoro di gruppo e della cooperazione.
- Sviluppare un piano complessivo basato su una pianificazione e una comunicazione efficaci per assicurare una partenza regolare e una crescita produttiva sia per BorgWarner che per il Fornitore.
- Definire procedure e documenti per il controllo di qualità, che i Fornitori sono chiamati a seguire per assicurare l'applicazione di un efficace sistema di qualità, preferibilmente ISO 9001.

Ambito di validità

Questo Manuale del Fornitore si applica a tutto il materiale di produzione e ai ricambi forniti ai siti produttivi di BorgWarner per applicazioni industriali. Queste procedure possono essere applicate ad altre parti, materiali e servizi (come strumenti e forniture di consumo, materiale indiretto, beni strumentali e servizi indiretti). Le modalità di applicazione di queste procedure agli strumenti e alle forniture verranno indicate sugli ordini di acquisto.

Con “componenti standard/da catalogo” si intendono parti vendute genericamente sul mercato con un codice specifico del produttore e non progettate su misura per l'uso da parte di BorgWarner.

Per “componenti del cliente/progetto” si intendono le parti progettate da o per BorgWarner per l'utilizzo nei nostri prodotti finali e che in genere riportano un codice BorgWarner e la relativa stampa.

Responsabilità

- Tutti i Fornitori di materiale di produzione e di ricambi sono chiamati a mantenere un Sistema di Qualità completo per assicurare la conformità ai requisiti del contratto e di questo documento. Questo manuale illustra i requisiti minimi di BorgWarner, e i processi seguiti da BorgWarner per la valutazione della capacità e delle prestazioni di ogni Fornitore. BorgWarner cerca fornitori che abbiano almeno la certificazione ISO 9001 per applicazioni industriali. I Fornitori trasmetteranno ai propri sub-fornitori tutti i requisiti applicabili sia normativi che regolamentari oltre alle caratteristiche speciali di prodotti e processi.
- I Fornitori devono comunicare a BorgWarner qualsiasi modifica dello stato di registrazione del proprio SGQ aggiornando le informazioni relative alla certificazione nel portale acquisti BorgWarner e contattando i referenti per la qualità dello stabilimento BorgWarner. Queste modifiche includono, ma non sono limitate a: Certificazione iniziale, ricertificazione, trasferimento della certificazione a un nuovo organismo di certificazione, revoca del certificato o annullamento del certificato senza sostituzione.
- L'organizzazione trasmetterà tutti i requisiti normativi e regolamentari applicabili, nonché le caratteristiche specifiche dei prodotti e dei processi ai propri Fornitori e richiederà ai Fornitori di trasmettere a loro volta tutti i requisiti applicabili alla catena produttiva fino al punto di produzione.
- BorgWarner cerca inoltre Fornitori che siano certificati ISO 14001 o che adottino Sistemi di gestione Ambientale registrati di pari grado.
- Tutti i Fornitori di materiali di produzione e di ricambi sono tenuti a informare BorgWarner qualora un altro cliente attribuisca loro uno status speciale in materia di qualità e/o consegna. Tale stato potrebbe essere una spedizione controllata (azioni di smistamento), una sospensione da parte del cliente a causa di un problema nella fornitura o un'azione sul campo.

- BorgWarner si riserva il diritto di contattare il responsabile del Fornitore in caso di prestazioni inaccettabili relative, ma non limitate a, qualità, consegna, garanzia, modifiche non autorizzate, assistenza clienti ecc.
- Se applicabile, BorgWarner invierà al Fornitore ulteriori requisiti (funzionali o non funzionali) che richiedono revisione e implementazione. Questi requisiti provengono dai clienti di BorgWarner e sono considerati requisiti specifici del cliente (CSR, Customer Specific Requirements).
- BorgWarner o i suoi rappresentanti possono, in qualsiasi momento ragionevole, avere il diritto di effettuare audit, ispezionare e rivedere qualsiasi registro, documento e processo relativo agli obblighi del fornitore ai sensi del presente Manuale e del contratto di fornitura con BorgWarner. Tale diritto di effettuare audit comprende, ma non è limitato a, le procedure di controllo della qualità e la conformità alle leggi e ai regolamenti applicabili.

Sezione n. 4 Codice di Condotta del Fornitore

Il credo BorgWarner serve come guida per i nostri collaboratori nella conduzione dei nostri affari – con i nostri clienti, i nostri collaboratori, i nostri Fornitori e le nostre comunità. Questo credo, profondamente radicato nella nostra cultura, funge da struttura portante degli standard di condotta aziendale che richiediamo ad ogni Fornitore che collabora con noi. Questi impegni, inoltre, sono previsti dalle normative sulla due diligence delle catene di fornitura. Il rispetto di tali standard sarà una componente obbligatoria dei nostri contratti di acquisto in tutto il mondo e dovrà essere applicato anche ai sub-fornitori. Ci aspettiamo inoltre che i nostri Fornitori trasmettano a loro volta ai propri Fornitori requisiti simili a quelle descritti nel presente Codice di Condotta del Fornitore.

I fornitori sono incoraggiati a sfruttare le risorse disponibili per informarsi sui rischi legati alla sostenibilità e sulla gestione della catena di fornitura. AIAG offre un corso di formazione online gratuito sulla sostenibilità della catena di fornitura, accessibile al seguente link:

<https://www.aiag.org/store/training/details?CourseCode=ELSCS>

4.1 Inclusione. Rispetto degli individui

Richiediamo una comunicazione aperta, onesta e puntuale. I Fornitori BorgWarner devono favorire un ambiente di lavoro improntato alla positività e alla diversità, senza tollerare molestie o discriminazioni, incluse quelle dettate da nazionalità e origine etnica, razza, colore, provenienza sociale, stato di salute, orientamento sessuale, religione, genere, età, opinione politica o disabilità.

Codice Base sulle Condizioni di lavoro - Principi guida

BorgWarner chiede ai Fornitori e ai Subfornitori di sviluppare politiche e pratiche finalizzate a offrire condizioni di lavoro adeguate in conformità alle norme vigenti, e che sostengano il Credo di BorgWarner. Ci aspettiamo inoltre che i Fornitori aderiscano alla

Dichiarazione dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL) sui principi e i diritti fondamentali nel lavoro e ai Principi guida delle Nazioni Unite su imprese e diritti umani. È incluso quanto segue:

- **È vietato il lavoro minorile**

BorgWarner proibisce ai Fornitori l'utilizzo di persone di età inferiore ai 15 anni, fatta eccezione di programmi governativi di formazione o tirocinio.

- **Sono vietati il lavoro forzato e le punizioni corporali**

BorgWarner proibisce ai Fornitori l'utilizzo di lavoro forzato sotto qualsiasi forma; sono inoltre vietate le pratiche di abuso fisico, tra cui le punizioni corporali o la minaccia di punizioni corporali.

- **Libertà di associazione**

BorgWarner si aspetta che i Fornitori rispettino i diritti dei lavoratori di costituire e aderire a un'organizzazione di loro scelta e i loro diritti alla contrattazione collettiva in conformità alle leggi locali. I lavoratori non devono essere penalizzati né sottoposti a molestie o intimidazioni per aver esercitato il diritto tutelato dalla legge di aderire o meno a tali organizzazioni legali. BorgWarner promuove la comunicazione aperta tra i dirigenti e i collaboratori riguardo le condizioni di lavoro, senza timore di rappresaglie, intimidazioni o molestie.

- **Retribuzione**

BorgWarner richiede che i collaboratori del Fornitore ricevano retribuzioni e benefici competitivi e in linea con le leggi vigenti in materia di salario minimo, ore di straordinario e benefici prescritti dalla legge. La retribuzione riconosciuta ai collaboratori dei Fornitori deve essere almeno pari a un salario minimo equo e sostenibile.

- **Assunzioni etiche**

BorgWarner richiede che i Fornitori assumano i lavoratori in modo legale, equo e trasparente, nel rispetto dei diritti umani. I Fornitori non devono fuorviare o truffare i potenziali lavoratori in merito alla natura del lavoro, chiedere ai lavoratori di pagare commissioni di reclutamento, né confiscare, distruggere, nascondere o negare ai lavoratori l'accesso a passaporti e ad altri documenti di identità rilasciati dal governo. Ai lavoratori deve essere presentata l'offerta di lavoro per iscritto, in una lingua a loro comprensibile, in cui siano indicati in modo chiaro e veritiero diritti e responsabilità.

- **Orario lavorativo**

BorgWarner chiede ai Fornitori di conformarsi alle leggi vigenti che regolano gli orari lavorativi.

- **Pari opportunità di lavoro**

BorgWarner chiede ai Fornitori di stabilire per iscritto politiche che promuovono pari opportunità di lavoro e pratiche ufficiali e indipendenti per rispondere a eventuali reclami. BorgWarner si aspetta anche che i suoi Fornitori offrano pari opportunità lavorative e si impegnino a garantire parità di retribuzione a parità di lavoro.

- **Salute e Sicurezza**

BorgWarner chiede ai Fornitori di promuovere ambienti di lavoro sicuri e salubri per tutti i collaboratori in tutti i tipi di spazi di lavoro e di impegnarsi a migliorarli continuamente. I Fornitori sono inoltre tenuti a mettere a disposizione adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI), laddove richiesto, e ad approntare un piano di preparazione e risposta alle emergenze. È necessario implementare sistemi di analisi dei rischi e dei pericoli per ridurre al minimo il rischio di incidenti o inconvenienti. Le eventuali strutture residenziali messe a disposizione dei lavoratori dal Fornitore dovranno essere pulite e sicure. I Fornitori sono inoltre chiamati a gestire adeguatamente i requisiti di salute e sicurezza degli appaltatori che fanno parte della catena di fornitura estesa dell'azienda.

- **Impiego di addetti alla sicurezza privati o pubblici**

Non è ammesso il ricorso a forze di sicurezza private o pubbliche per la protezione dell'azienda se, in mancanza di formazione o di controllo da parte dell'azienda, l'impiego di tali risorse possa comportare il rischio di violazione dei diritti umani.

4.2 Integrità. Onorare la verità

Noi di BorgWarner applichiamo standard etici inflessibili a tutto ciò che facciamo e diciamo, e chiediamo ai nostri Fornitori di fare lo stesso. Le nostre policy vietano l'accettazione di regali, servizi o di qualsiasi altra cosa il cui valore possa influenzare la capacità di giudizio di chi li riceve, o che agli occhi di terzi possa influenzare tale giudizio. Sono proibiti pagamenti in denaro, proprietà o servizi allo scopo di ottenere vantaggi commerciali o speciali. Se un collaboratore BorgWarner richiede a un Fornitore regali o opportunità di intrattenimento per uso personale, tale richiesta deve essere declinata. Scoraggiamo i nostri collaboratori dall'acquistare merci o servizi per uso personale dai Fornitori BorgWarner, anche se pagati dai collaboratori stessi.

- BorgWarner riconosce che, in alcune culture, regali e intrattenimenti sono considerati una parte importante nello sviluppo delle relazioni di affari. È necessario valutare e assicurare che tali pratiche siano nell'interesse di BorgWarner, coerenti con le politiche di BorgWarner e con la legge, e conformi agli usi locali.
- Nessun elenco di linee guida etiche può essere considerato completo. Per i destinatari di questo documento è doveroso evitare l'errata convinzione che ciò che è legale sia anche etico. Una condotta appropriata deve riflettere capacità di giudizio, onestà e standard elevati.

Misure contro la concussione e la corruzione (US Foreign Corrupt Practices Act e UK Anti-Bribery Act del 2010)

BorgWarner non ammette in alcuna circostanza la corruzione, la concussione o il riciclaggio di denaro. Per corruzione si intende l'offerta, l'elargizione, il ricevimento o la richiesta di qualcosa di valore per influenzare impropriamente una decisione aziendale. La pratica può assumere forme diverse, tra cui denaro, carte regalo, viaggi, posti di lavoro (stage inclusi), eventi di rappresentanza e contributi a organizzazioni benefiche. Non è ammesso dare tangenti a nessuno, compresi dipendenti o funzionari pubblici, direttamente o tramite terzi. BorgWarner vieta altresì i pagamenti agevolati, ovvero il pagamento di piccole somme volto ad accelerare un processo o servizio della pubblica amministrazione non discrezionale e di routine (quale l'ottenimento di un visto o lo sdoganamento di merci). BorgWarner, i suoi collaboratori e i Fornitori sono soggetti alla legislazione locale in materia di corruzione, concussione e riciclaggio di denaro. Chiunque sospetti che sia stata versata una tangente o altra forma di pagamento improprio dovrà contattare immediatamente l'Ufficio Compliance di BorgWarner. È proibito l'utilizzo di fondi, proprietà o altre risorse aziendali per qualsiasi utilizzo irregolare o illecito. Le leggi contro la corruzione impongono alle aziende di rispettare gli standard prescritti riguardanti la contabilità e i controlli interni e infliggono pene severe sia alle aziende sia agli individui per certi tipi di pagamenti e di pratiche.

Misure di debita diligenza contro la corruzione

Tutti i Fornitori (aziende o individui, fornitori di materiali diretti, materiali indiretti e servizi) che avranno contatti con pubblici ufficiali per conto di BorgWarner sono tenuti a compilare un Questionario sulla debita diligenza contro la corruzione (preferibilmente prima dell'assegnazione della commessa). Il questionario è disponibile nella sezione Fornitori della pagina web dell'azienda (<https://www.borgwarner.com/suppliers>)

Conflitti di interesse

Si verifica un conflitto di interessi quando un soggetto o un'azienda (privata o pubblica) è in grado di sfruttare il proprio ruolo professionale o ufficiale allo scopo di ottenere vantaggi per sé o per l'azienda. BorgWarner si aspetta che i Fornitori si impegnino a far sì che i propri dipendenti si astengano da e segnalino situazioni di conflitto di interessi, che sia effettivo o percepito, e che il processo decisionale si fondi su validi giudizi di business, senza alcun favoritismo derivante da relazioni e opinioni personali.

Concorrenza leale e antitrust

BorgWarner chiama i propri Fornitori a rispettare gli standard di concorrenza leale e antitrust, evitando, a titolo puramente esemplificativo, pratiche commerciali che limitino illegalmente la concorrenza, scambi impropri di informazioni sulla concorrenza, fissazione dei prezzi, manipolazione delle offerte nelle gare di appalto o spartizione impropria del mercato.

Responsabilità finanziaria (accuratezza dei documenti) e divulgazione di informazioni

I Fornitori di BorgWarner sono tenuti a svolgere le proprie attività commerciali con trasparenza e a darne conto con accuratezza nei documenti finanziari della propria azienda. Per responsabilità finanziaria si intende la responsabilità di un'azienda di registrare, conservare e rendicontare in modo accurato la propria documentazione, tra cui, a titolo puramente esemplificativo, scritture contabili, rapporti sulla qualità, registri orari, resoconti delle spese e comunicazioni ai clienti o alle autorità di regolamentazione, se del caso. Libri e registri devono essere tenuti in conformità alle leggi vigenti e ai principi contabili generalmente accettati. BorgWarner si aspetta che i propri Fornitori divulghino le informazioni finanziarie e non finanziarie in conformità alle normative vigenti e alle pratiche in uso nel settore.

4.3 Eccellenza. Concentrazione sui risultati

BorgWarner si impegna a essere leader - nel servizio ai Clienti, nel progresso delle nostre tecnologie, nel premiare chi investe in noi. Per acquisire maggiore competitività, chiediamo ai nostri Fornitori di migliorare continuamente i propri risultati e di dare importanza a ogni sfida e opportunità di business.

Protezione e sicurezza dei dati

BorgWarner si aspetta che i propri Fornitori adottino efficaci standard di protezione e sicurezza a tutela dei dati personali degli individui, che si tratti di dipendenti, clienti, fornitori o candidati. Si richiede il rispetto della privacy e delle libertà civili in fase di raccolta, conservazione, utilizzo, divulgazione o qualsiasi altro trattamento dei dati personali.

Proprietà intellettuale

Il termine "Proprietà intellettuale" si riferisce a invenzioni, brevetti, segreti commerciali, "know-how", marchi, loghi e copyright. Si richiede ai Fornitori di attuare misure commercialmente ragionevoli atte a evitare il trasferimento ingiustificato di tecnologie e know-how riservati (ad es. copyright, marchi, progetti, brevetti) e di provvedere con diligenza a identificare, proteggere e difendere la nostra Proprietà Intellettuale e la Proprietà Intellettuale dei nostri clienti (OEM) e subfornitori.

Contraffazione

I Fornitori di BorgWarner sono chiamati a sviluppare, attuare e gestire metodi e processi, adeguati ai rispettivi prodotti e servizi, che consentano di ridurre al minimo il rischio di introdurre materiali contraffatti nei prodotti forniti e ad aderire alle normative tecniche in materia di progettazione dei prodotti.

Controlli sulle esportazioni e sanzioni economiche

I Fornitori sono tenuti a rispettare tutte le leggi e le normative applicabili in materia di commercio internazionale, inclusi sanzioni, controlli sulle esportazioni, boicottaggi e prassi doganali. Devono dotarsi di policy e procedure adeguate volte a garantire la conformità alle leggi e alle normative sui controlli delle esportazioni e sulle sanzioni economiche vigenti in tutti i Paesi interessati. Nello svolgimento delle proprie attività di vendita, commercializzazione, distribuzione o trasporto di prodotti o servizi, o di trasferimento di tecnologia verso mercati internazionali, il Fornitore ha l'obbligo di verificare che tali transazioni non coinvolgano soggetti, società, Paesi o regioni sottoposti a restrizioni e che i prodotti non richiedano licenze di esportazione o altre autorizzazioni.

4.4 Responsabilità. Il nostro impegno

Ci impegniamo alla cittadinanza d'impresa e i nostri Fornitori devono rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di occupazione, ambiente, salute e sicurezza.

Diritti delle minoranze e delle popolazioni indigene

BorgWarner si aspetta che i propri Fornitori rispettino il diritto delle comunità locali a condizioni di vita dignitose, istruzione, occupazione, attività sociali, nonché il diritto al consenso libero, preventivo e informato (FPIC) relativamente agli sviluppi che interessano le comunità indigene e le terre in cui vivono, con particolare attenzione alla presenza di gruppi vulnerabili.

Diritti su terre, foreste e acqua e sfratto forzato

Ci aspettiamo che i Fornitori si astengano dalle pratiche di sfratto forzato e di privazione di terre, foreste e acqua nelle proprie attività di acquisizione, sviluppo o altro impiego di tali risorse.

Prodotti e processi ecosostenibili

BorgWarner si aspetta che i propri Fornitori proteggano in modo responsabile l'ambiente a vantaggio della società e delle generazioni future. I Fornitori devono impegnarsi a conservare, riciclare e riutilizzare le risorse in modo efficiente, adottando pratiche ambientali responsabili e sostenibili incluse, ma senza limitazione a, iniziative di riduzione dei consumi energetici e delle emissioni, monitoraggio e rendicontazione. Si invitano inoltre i Fornitori a ridurre al minimo il consumo di acqua, a riutilizzarla e riciclarla con metodi efficaci, trattando in modo responsabile gli scarichi delle acque reflue e prevenendo il potenziale impatto delle inondazioni dovute al deflusso delle acque piovane, come previsto dalla legislazione in materia.

Per assicurare che i nostri prodotti e processi apportino il massimo beneficio e il minimo danno all'ambiente, chiediamo che i Fornitori di BorgWarner:

- Sviluppino e offrano prodotti in grado di contribuire a migliorare l'efficienza energetica e a ridurre le emissioni.
- Valutino e riducano al minimo l'impatto ambientale dell'intero ciclo di vita dei propri prodotti e processi.
- Riducano al minimo la produzione di rifiuti.
- Si convertano all'uso di materiali ecosostenibili, inclusi quelli riciclati e riciclabili.
- Massimizzino l'efficienza d'uso di risorse come l'acqua.
- Ricavino energia da fonti rinnovabili e/o da risorse a ridotto impatto ambientale, laddove fattibile, al fine di ridurre i gas serra.
- Proteggano gli ecosistemi, in particolare le regioni con maggiore biodiversità, dall'impatto delle proprie attività ed evitino pratiche di deforestazione nel rispetto delle norme internazionali sulla biodiversità.
- Monitorino e gestiscano l'impatto che le proprie attività hanno sul suolo (erosione, degradazione dei nutrienti, abbassamento e contaminazione) per preservarne la qualità.
- Riducano al minimo le emissioni acustiche dei propri processi industriali per contenere il disturbo alle comunità circostanti e all'ambiente.
- Non interferiscano con il benessere degli animali e rispettino le cinque libertà degli animali sancite dalla World Organization for Animal Health (OIE).
- Si impegnino a raggiungere i più alti traguardi in fatto di protezione ambientale nelle regioni in cui operano e adempiano agli obblighi di natura ambientale previsti dalle norme sulla due diligence delle catene di fornitura.

Qualità dell'aria

I Fornitori sono tenuti a monitorare e comunicare con regolarità, gestire in maniera adeguata, ridurre al minimo e, per quanto possibile, eliminare le emissioni che contribuiscono all'inquinamento atmosferico, come richiesto e in conformità alle leggi in materia. Devono altresì valutare l'impatto cumulativo delle fonti di inquinamento presenti presso i propri stabilimenti e mitigare di conseguenza i rispettivi livelli di inquinamento.

Gestione responsabile delle sostanze chimiche

I Fornitori sono tenuti a identificare, ridurre al minimo o eliminare l'uso di sostanze soggette a restrizioni nei processi di produzione e nei prodotti finiti per garantire la conformità alle normative vigenti. Devono inoltre essere a conoscenza dell'eventuale impiego di sostanze chimiche soggette a restrizioni nei processi e nei prodotti finiti e ricercare attivamente sostanze sostitutive adeguate a garanzia di una buona gestione dei prodotti e dell'ambiente.

Approvvigionamento responsabile di materie prime e minerali

Ai nostri Fornitori viene richiesto di disporre di un sistema di gestione e di impegnarsi per un approvvigionamento responsabile delle materie prime e dei minerali utilizzati nei propri prodotti, promuovendo la tracciabilità e la trasparenza della catena di fornitura.

4.5 Collaborazione. Instaurare fiducia

Le relazioni d'affari di successo sono il risultato di scopi e valori condivisi. Incoraggiamo la differenziazione delle tecnologie che sfidano lo status quo e aiutano a sostenere il modello di leadership BorgWarner. Consideriamo ogni relazione con i Fornitori come un'opportunità per ampliare la nostra impresa e far crescere i nostri affari. Le informazioni che ci vengono fornite devono essere accurate e, quando richiesto, saranno trattate come informazioni riservate.

4.6 Adesione

Per assicurare l'adesione al nostro Codice di Condotta del Fornitore ci serve la vostra collaborazione. I Fornitori di tutta la nostra supply chain sono tenuti ad adottare e applicare policy in linea con quanto sopra indicato. BorgWarner intende ricercare e instaurare rapporti commerciali con organizzazioni il cui operato sia conforme a questi standard.

I Fornitori sono tenuti a segnalare eventuali violazioni note o riportate al proprio referente BorgWarner, se lo ritengono opportuno. L'azienda vieta qualsiasi ritorsione nei confronti di un fornitore che abbia presentato una segnalazione in buona fede.

Le segnalazioni possono anche essere effettuate all'ufficio Compliance BorgWarner Compliance Office per telefono al numero +1 248.754.0656 o per e-mail a Complianceoffice@BorgWarner.com. È inoltre possibile effettuare una segnalazione a un soggetto indipendente chiamando il numero 1-800-461-9330 negli Stati Uniti o, se al di fuori degli Stati Uniti, visitando il sito <http://www.convercent.com/report> per trovare il numero verde del proprio Paese, o ancora chiamando a carico del destinatario il numero +1-720-514-4400 utilizzando il prefisso della città e del Paese da cui si sta chiamando, o infine scrivendo all'indirizzo compliancehotline.BorgWarner.com.

4.7 Due Diligence delle catene di fornitura (regolamentazione delle catene di fornitura)

BorgWarner richiede a tutti i Fornitori della sua catena di approvvigionamento diretta di rispettare tutti gli obblighi di due diligence applicabili in materia di diritti umani e ambiente. È responsabilità dei Fornitori diretti accertarsi che i propri subfornitori operino in conformità ai requisiti delle normative sulla due diligence delle catene di fornitura.

BorgWarner ha implementato un sistema di gestione del rischio che prevede lo svolgimento regolare di analisi del rischio per rilevare possibili effetti negativi sui diritti umani e sull'ambiente nell'ambito della propria area di attività e nei confronti dei propri Fornitori di materiali diretti e indiretti e di altri vendor. Nel caso in cui sia rilevato un rischio, vengono adottate misure preventive e azioni correttive.

I Fornitori appartenenti a una determinata categoria di rischio sono tenuti a compilare un questionario di valutazione. Il questionario sarà fornito da BorgWarner. Ulteriori informazioni relative alle normative sulla due diligence delle catene di fornitura sono disponibili sul sito <https://www.borgwarner.com/suppliers>.

Sezione n. 5 **Accesso al Manuale del Fornitore/Responsabilità**

5.1 **Comunicazione al Fornitore/Accesso**

Per la comunicazione esterna BorgWarner utilizza un sito Extranet per i Fornitori industriali. Questo sito è stato denominato ExtraICE e si trova all'indirizzo

[\(Welcome to GSM Non-Automotive Supplier Site\)](#).

Le informazioni specifiche come manuali dei Fornitori e moduli sono disponibili nella scheda GSM Supplier Website.

5.2 **Responsabilità di BorgWarner**

Assicurare al Fornitore l'accesso Extranet alla versione più recente del Manuale del Fornitore BorgWarner per prodotti industriali.

Aggiornare il Manuale del Fornitore come richiesto e informare i Fornitori

5.3 **Responsabilità del Fornitore**

- Assicurarsi che il Fornitore usi la versione più recente del Manuale del Fornitore BorgWarner.
- Fornire una corretta formazione al personale in merito al luogo in cui reperire la versione controllata del Manuale del Fornitore BorgWarner.
- Per permettere la notifica di qualsiasi cambiamento, i Fornitori devono accertarsi che BorgWarner abbia un loro contatto corretto.
- Accertarsi che la versione più recente della certificazione relativa al proprio Sistema Qualità sia caricata sul sistema BorgWarner corretto.
- Assicurarsi di essere in grado di comunicare con BorgWarner in inglese come lingua principale.
- Il Fornitore deve contattare BorgWarner e segnalare eventuali violazioni della sicurezza che potrebbero influire direttamente o indirettamente sull'attività, la proprietà intellettuale o il funzionamento dei prodotti di BorgWarner, oppure mettere a rischio la continuità della sua attività e la sua capacità di fornire prodotti o servizi a BorgWarner. Per i metodi di segnalazione vedere la sezione 9.
- Deve fornire informazioni relative alla sostenibilità a BorgWarner o ad aziende terze designate su invito o richiesta di BorgWarner. Il livello di partecipazione o la mancanza di partecipazione saranno considerati attivamente durante l'approvvigionamento e saranno riportati nella scheda di valutazione del Fornitore.

5.4 **Revisioni**

- I Fornitori non devono mai usare una versione non controllata del Manuale del Fornitore BorgWarner.
- Il Fornitore è pienamente responsabile dell'utilizzo della versione più recente del Manuale. Pertanto, il Fornitore deve verificare regolarmente la versione corrente sul sito ExtraICE.

- Deve sempre menzionare quanto controllato.

BorgWarner/Fornitore Prodotti/processi commerciali

Sezione n. 6 Aspettative Commerciali

6.1 Processo di Acquisto

6.1.1 Contratto del Fornitore (come accordo di non divulgazione)

- Salvo diversamente indicato, i Fornitori devono firmare e restituire il Contratto del Fornitore (ad es. Accordo di riservatezza) riguardante la Sicurezza e la Divulgazione delle Informazioni di Proprietà dell'Azienda al Rappresentante BorgWarner di riferimento, prima di essere invitati a presentare un preventivo.
- I Fornitori devono firmare e restituire tutti gli altri accordi come richiesto.

6.1.2 Richiesta di Preventivo

- Richiesta Manuale di Preventivo

I potenziali Fornitori vengono invitati a partecipare al processo di preventivazione. Ai Fornitori può essere richiesto di usare i moduli forniti nella richiesta di preventivo. Il mancato utilizzo dei documenti BorgWarner può comportare lo status "nessun preventivo" (contattare il rappresentante BorgWarner locale di riferimento per i Fornitori per ulteriori istruzioni).

6.1.3 Criteri di Selezione dei Fornitori

- Per assegnare una nuova attività possono essere usati i seguenti criteri:
 - Le prestazioni dimostrate del Fornitore
 - La Valutazione del Rischio Consolidato del Fornitore
 - La complessiva competitività dei costi e l'impegno al miglioramento continuo da parte del Fornitore
 - La comprovata capacità tecnica del Fornitore, l'ingegneria di supporto ai programmi BorgWarner, la gestione del programma dei lanci di nuovi prodotti
 - La condizione finanziaria complessiva del Fornitore
 - Il riconoscimento e l'accettazione, da parte del Fornitore, delle Condizioni e dei Termini degli Ordini di Acquisto di BorgWarner
 - La partecipazione alla fornitura di dati sulla sostenibilità, ad es. valutazione SAQ, CRMT/ERMT. M2030, CBAM o altri requisiti di sostenibilità
 - Altri elementi, ad es. requisiti regionali indicati dal cliente ecc.

6.1.4 Ordini di Acquisto

- Fare riferimento agli specifici termini e condizioni di acquisto BorgWarner.

6.1.5 Autorizzazioni all'acquisto

- Solo i collaboratori dei team di gestione delle forniture globali o locali di BorgWarner e/o delle organizzazioni di acquisto indiretto assumono impegni nei confronti di un Fornitore. Questo impegno deve assumere la forma di un Ordine d'Acquisto autorizzato. Ciò riguarda tutti gli acquisti diretti, indiretti, di servizi e prototipi nonché di attrezzature, beni capitali, progettazione e sviluppo, ecc. Il rappresentante all'acquisto responsabile per gli ordini d'acquisto delle attrezzature comunicherà i requisiti, ove possibile, nei medesimi ordini d'acquisto delle attrezzature.

6.2 Miglioramento Continuo

Il Miglioramento Continuo in riferimento alla riduzione dei costi è un elemento essenziale per il successo commerciale a lungo termine di BorgWarner e dei suoi Fornitori. Per rimanere competitivi, BorgWarner e i suoi Fornitori devono riconoscere la necessità di trovare modi efficaci per eliminare gli scarti e ridurre i costi dei prodotti.

6.3 Programma di approvvigionamento dalle minoranze

6.3.1 Requisiti

Alcuni Clienti con sede negli Stati Uniti potrebbero richiederci di tracciare le informazioni relative all'approvvigionamento da parte di minoranze. In tali casi, ai fornitori potrebbe essere richiesto di avere un programma formale di sviluppo delle imprese appartenenti a minoranze (Minority Business Enterprise, MBE). In base a questo requisito si richiede ai Fornitori di impegnarsi per garantire la provenienza di almeno il 5% del materiale e/o dei servizi da una MBE certificata. Per essere classificata come una Minority Business Enterprise, un'azienda deve soddisfare i seguenti criteri:

- L'azienda è posseduta e gestita per almeno il 51% da cittadini statunitensi appartenenti a minoranze
- I proprietari appartenenti a minoranze sono attivi nella gestione delle operazioni commerciali quotidiane
- I proprietari appartengono a uno dei seguenti gruppi di minoranza degli Stati Uniti:
 - afroamericani, asiatici americani, indiani nativi americani, asiatici americani del Pacifico, ispanici americani, eschimesi americani e aleuti americani
- L'azienda è certificata dal Consiglio per lo Sviluppo delle Aziende di Minoranza locale, statale o nazionale.

6.3.2. Report sui Dati relativi alle Spese MBE

Se richiesto dai Clienti, i Fornitori devono documentare gli acquisti da queste fonti e riferirli trimestralmente al coordinatore designato BorgWarner. I fornitori devono consegnare il loro report entro il 10 del mese successivo alla fine del trimestre, utilizzando il modulo fornito dallo stabilimento BorgWarner ricevente. Il mancato rispetto di tale requisito potrà essere considerato nella valutazione della capacità di un Fornitore di presentare offerte o acquisire nuove attività.

6.4 Assistenza e Sostituzione (parti di ricambio)

6.4.1 Durata

I Fornitori sono tenuti a fornire assistenza per i componenti per un periodo minimo di 15 anni dopo la conclusione della loro produzione di serie, o in base a quanto stabilito negli accordi con BorgWarner.

6.4.2 Prezzi

I componenti devono mantenere il prezzo di produzione per almeno 5 anni dopo che la produzione del Cliente BorgWarner è terminata. In nessun caso le parti di ricambio saranno messe a disposizione di BorgWarner a prezzi non competitivi o superiori a quelli praticati ad altri Clienti comparabili del Fornitore.

6.5 Termini e Condizioni

Il Fornitore deve attenersi al Manuale del Fornitore BorgWarner e ai Termini e alle Condizioni contenute nell'Ordine di Acquisto BorgWarner. Il Fornitore deve consultare per qualsiasi chiarimento il Rappresentante BorgWarner di riferimento.

6.6 Garanzia

Il Fornitore è tenuto ad accettare le richieste di garanzia specificate nei Termini e nelle Condizioni dell'Ordine di Acquisto e/o in accordi specifici. Inoltre il Fornitore è responsabile di tutti i costi di garanzia applicabili.

Il Fornitore avrà la responsabilità di supportare qualsiasi analisi dei guasti, o eventualmente di condurre l'indagine sull'analisi dei guasti dei resi in garanzia quando richiesto da BorgWarner o quando a BorgWarner viene richiesto dal proprio cliente di fare eseguire l'analisi dei guasti da un fornitore di secondo livello.

6.7 Fatturazione

6.7.1 Aspetti generali

- Per le richieste di fatturazione il Fornitore deve contattare lo stabilimento BorgWarner che riceverà il prodotto o il servizio.

6.7.2 Istruzioni per la fatturazione standard

- Contattare lo stabilimento ricevente per ottenere le informazioni da includere in tutte le fatture inviate a BorgWarner.
- Il Fornitore garantirà che tutte le informazioni riportate su tutte le fatture e sui documenti di spedizione/commerciali e/o sui dati elettronici riflettano accuratamente le merci fisiche presenti nella spedizione.

6.7.3 Fatturazione delle merci in conto deposito

- Contattare lo stabilimento ricevente BorgWarner per istruzioni relative alla fatturazione delle merci in conto deposito.

6.7.4 Istruzioni per i pagamenti senza fattura

- Contattare lo stabilimento ricevente BorgWarner per la verifica e per istruzioni relative ai pagamenti senza fattura.

6.8 Pubblicità e pubblica divulgazione

Il venditore non potrà, senza il previo consenso scritto del reparto Marketing di BorgWarner, pubblicizzare o divulgare in alcun modo la propria relazione con il Compratore o con i clienti del Compratore, fare alcun riferimento all'aggiudicazione di commesse o utilizzare marchi o denominazioni commerciali del Compratore o delle aziende ad esso associate in comunicati stampa, pubblicità e materiali promozionali. Le richieste di autorizzazione relative a uno qualsiasi degli argomenti di cui sopra possono essere indirizzate a mediacontact@borgwarner.com. Si prega di includere una descrizione dettagliata delle autorizzazioni richieste e il nome del referente dell'ufficio acquisti di BorgWarner per la valutazione.

6.9 Piani d'emergenza

Il Fornitore dovrà preparare piani di emergenza per soddisfare i requisiti di BorgWarner in caso di emergenze quali interruzioni dei servizi pubblici, carenza di manodopera, guasti alle apparecchiature chiave e resi sul campo.

Il piano di emergenza del Fornitore deve definire le misure preventive, la risposta immediata, le fasi di recupero e i tempi per riprendere la produzione di prodotti di qualità.

I piani di emergenza devono comprendere come minimo:

- Ruoli e responsabilità definiti
- Organizzazione della risposta e informazioni di contatto
- Azioni iniziali
- Procedure di escalation
- Piani di comunicazione
- Piani di recupero

Sezione n. 7 **Strumenti e misurazioni**

7.1 **Aspetti generali**

- 7.1.1** BorgWarner deve emettere ordini di acquisto per attrezzature speciali, inclusi matrici, maschere, dispositivi di fissaggio, modelli, inserti, stampi, modelli, calibri e apparecchiature di prova, come sopra concordato.
- 7.1.2** BorgWarner si riserva il diritto di rimuovere immediatamente gli attrezzi di sua proprietà.
- 7.1.3** I Fornitori devono ricevere l'autorizzazione scritta di BorgWarner prima di:
- Spostare o distruggere attrezzature
 - Alterare la capacità degli attrezzi
 - Smaltire componenti degli attrezzi
- 7.1.4** Non è consentito vendere ad altri Clienti prodotti realizzati con attrezzature BorgWarner.
- 7.1.5** Tutti gli Attrezzi Speciali di proprietà di BorgWarner devono essere identificati (vedere Attrezzature Speciali più in basso).
- 7.1.6** Il Fornitore è responsabile del rispetto di tutte la normativa vigente sulla sicurezza.
- 7.1.7** Il Fornitore ha la responsabilità di garantire che tutti i suoi subfornitori seguano le precedenti linee guida.

7.2 **Definizioni**

7.2.1 **Attrezzature speciali**

- Le seguenti linee guida generali (non esaustive) indicano le caratteristiche che BorgWarner di norma valuta per stabilire se le attrezzature e gli strumenti di misurazione siano da considerarsi attrezzature speciali o meno:
 - Progettazione specifica per un componente o un prodotto BorgWarner con poche o nessun'altra applicazione
 - La durata e il valore sono limitati alla produzione e alla vita utile dei componenti che producono o misurano
 - Riguardano direttamente la parte che misurano o producono, incluse parti speciali come matrici, attrezzature, frese per ingranaggi, brocche, stampi, maschere ecc.
 - Possono di solito essere ricollocati
 - Si possono trovare tra le "piastre mobili" di una macchina o tra pezzi di attrezzature (inclusi matrici, dispositivi di saldatura, piastre di base o dispositivi di movimentazione automatizzati) e non sono parte dell'attrezzatura generale
 - Il software richiesto per la gestione di queste attrezzature è considerato parte dell'attrezzatura stessa ed è anch'esso di proprietà di BorgWarner

7.2.2 **Sistemi di misura**

- Qualsiasi strumento di misura, attrezzatura, utensile, apparecchiatura di prova ecc. necessario per misurare la parte/il processo.

- I Sistemi di Misura possono avere un'applicazione generale ed essere utilizzabili per molti scopi.

7.2.3 Parti

- Qualsiasi componente o assemblaggio acquistato o fabbricato e destinato alla successiva lavorazione o rivendita.

7.3 Preventivi e Progetti

7.3.1 Preventivi per le Attrezzature

Gli articoli in questa sezione devono essere considerati parte del preventivo per le attrezzature a BorgWarner, salvo quanto diversamente specificato da BorgWarner.

- Il preventivo per le attrezzature deve includere una ripartizione delle spese, compresi gli accessori, gli stampi, i calibri e altri costi, nonché la progettazione delle attrezzature (ad es. numero di cavità, materiale ecc.).
- La capacità dell'attrezzatura deve essere chiaramente indicata nel preventivo.
 - La capacità deve essere calcolata su una base di 5 giorni lavorativi con 3 turni giornalieri, salvo diversa indicazione da parte di BorgWarner.
- La durata dell'attrezzatura deve essere chiaramente indicata nel preventivo.
- La sostituzione di una cavità deve essere chiaramente indicata nel preventivo. Dovrà essere fornita come costo specifico del componente o come costo di sostituzione della cavità.
- Il preventivo deve specificare i tempi di esecuzione, compresi quelli relativi alla progettazione, alla costruzione, al collaudo e all'approvazione/qualificazione della parte.

7.3.2 Responsabilità del Fornitore

- Il Fornitore è responsabile per la manutenzione, la riparazione, l'ammodernamento e la sostituzione delle attrezzature in condizioni di produzione a costo zero per BorgWarner e BorgWarner deve mantenere tutti i titoli e i diritti di proprietà per le suddette attrezzature riparate, rinnovate o sostituite per l'indicato ciclo di vita dell'attrezzatura, salvo quanto diversamente concordato in forma scritta da BorgWarner.
- Il Fornitore è tenuto a smaltire a costo zero le attrezzature quando richiesto in forma scritta da BorgWarner.
- Il Fornitore deve conservare registri dettagliati della manutenzione degli utensili. Su richiesta di BorgWarner, il Fornitore sarà tenuto a renderli accessibili.
- Il Fornitore deve controllare la durata e le prestazioni dell'attrezzatura per assicurarsi che la riparazione, la sostituzione o la manutenzione, siano o meno di sua responsabilità, siano rilevati e corretti prima che la qualità dei componenti o la capacità produttiva possano risentirne. Ciò includerà le regolari revisioni dimensionali relative a caratteristiche specifiche delle parti. Su richiesta di BorgWarner, il Fornitore concorda nel rendere disponibili i suddetti dati.
- Il Fornitore deve controllare in modo regolare la durata dell'attrezzatura e avviserà il rappresentante BorgWarner di riferimento quando sarà necessaria la sostituzione.

- Il Fornitore deve assicurare di avere in giacenza quantità di componenti sufficienti e in disponibilità tale da sostenere la produzione di BorgWarner prima e durante il periodo in cui l'attrezzatura viene rinnovata o sostituita.

7.3.3 Progettazione delle Attrezzature

- Quando l'attrezzatura è progettata dal Fornitore, devono essere fornite a BorgWarner copie elettroniche e cartacee del progetto e di tutti i disegni e le specifiche correlati. Il Fornitore, su richiesta di BorgWarner, deve fornire stampe riproducibili per ogni attrezzatura esistente.
- Tutti i disegni si devono basare sul sistema metrico decimale, salvo diversamente specificato in forma scritta da BorgWarner.

7.3.4 Scarto delle attrezzature

Nella sua offerta il Fornitore deve documentare le quantità di lavorazione delle attrezzature.

7.3.5 Sistema di misura

- BorgWarner richiede che tutti i dispositivi del sistema di misura siano essere convalidati e calibrati.
- Tutti i sistemi di misurazione devono fornire letture in unità metriche, salvo diversamente concordato per iscritto con BorgWarner.
- Al Fornitore si richiede di preservare l'integrità del Sistema di Misura e di fornire, se concordato con lo stabilimento BorgWarner che ha effettuato l'acquisto, la Riproducibilità e la Ripetibilità della Misurazione (R&R).

7.4 Fatturazione

7.4.1 Importo della fattura

- Le fatture del Fornitore devono documentare le spese per le attrezzature di proprietà di BorgWarner (inclusa una ripartizione completa dei costi). Inoltre, le fatture devono mostrare l'esatta ubicazione fisica indicando città, paese, stato o provincia, e nazione dove le attrezzature verranno usate nella produzione. Le fatture dei Fornitori per le attrezzature riportano l'importo dell'ordine delle attrezzature o gli effettivi costi sostenuti (il minore tra i due). Ogni discrepanza deve essere inoltrata all'attenzione del rappresentante BorgWarner. La fattura per l'Attrezzatura del Sistema di Misurazione deve includere una descrizione dettagliata di ogni dispositivo. Nota: il Fornitore deve fornire fotografie delle attrezzature di proprietà BorgWarner assieme a tutte le fatture riguardanti le attrezzature.

7.4.2 Autorizzazione al Pagamento

- BorgWarner autorizzerà il pagamento delle attrezzature e dei dispositivi del Sistema di Misura secondo il processo standard specifico dello stabilimento. Prima dell'autorizzazione al pagamento potrebbero essere richieste fotografie e una prova identificativa.

7.4.3 Atto di Vendita

- Il Fornitore deve emettere un atto di vendita che riconosce il pagamento e la proprietà da parte di BorgWarner di tutte le Attrezzature e dei Sistemi di Misurazione.

7.5 Identificazione degli Strumenti e Proprietà

- 7.5.1** Tutte le attrezzature e i materiali che BorgWarner fornisce direttamente o indirettamente al Fornitore o che BorgWarner acquista o per il quale rimborsa il Fornitore completamente o in parte (collettivamente, “la Proprietà di BorgWarner”), è e deve rimanere di proprietà di BorgWarner e deve essere tenuto dal Fornitore solo in deposito. Il Fornitore deve firmare o autorizzare BorgWarner a firmare per suo conto ogni documento considerato ragionevolmente necessario da BorgWarner per registrare la titolarità e l’interesse di BorgWarner nella Proprietà di BorgWarner, secondo quanto richiesto dalle autorità locali, statali o federali. Inoltre, il Fornitore non deve vendere, prestare, affittare, gravare, dare in pegno, trasferire o altrimenti disporre della proprietà di BorgWarner. Inoltre, il Fornitore non farà valere né consentirà a chiunque rivendichi un interesse tramite il Fornitore di far valere alcuna rivendicazione di proprietà o qualsiasi altro interesse verso la proprietà di BorgWarner.
- 7.5.2** Il Fornitore contrassegnerà o etichetterà chiaramente e in modo appropriato le attrezzature e/o i dispositivi di misurazione dedicati e i materiali associati con “Property of BorgWarner.”
- 7.5.3** Il Fornitore deve contrassegnare in modo permanente l’attrezzatura con il codice prodotto che l’attrezzatura stessa è destinata a produrre.
- 7.5.4** Nel caso in cui non sia pratico contrassegnare direttamente l’attrezzatura, verrà apposto un marchio identificativo e verrà conservata una registrazione corrispondente che definisce il numero di parte corrispondente al marchio. Questo documento deve essere conservato per tutta la durata del programma.
- 7.5.5** Precedentemente all’autorizzazione al pagamento è necessario fornire al rappresentante preposto all’acquisto un’analisi descrittiva di ognuno dei vari componenti che costituiscono l’attrezzatura e/o i dispositivi di misurazione, le dimensioni e il tipo di apparecchiatura per cui è concepita l’attrezzatura, le prove delle spese, insieme alle prove fotografiche del completamento dell’attrezzatura e/o dei dispositivi di misurazione. Lo stabilimento può richiedere forme specifiche. A seconda delle specifiche necessità del programma potrebbero essere richieste ulteriori informazioni.
- 7.5.6** L’attrezzatura e/o gli strumenti di misurazione devono essere immagazzinati e movimentati in modo da evitare danni e deterioramenti.
- 7.5.7** Ogni logo del Fornitore o altri segni identificativi posti sull’attrezzatura che possano ricondurre al logo del Fornitore da parte del Cliente sono proibiti, salvo quanto altrimenti approvato in forma scritta da BorgWarner.

Sezione n. 8 **Requisiti di Qualità**

8.1 Aspetti generali

8.1.1 Sistema di Gestione della Qualità

Tutti i Fornitori devono conformarsi ai requisiti di qualità BorgWarner definiti in questa sezione. I Fornitori sono interamente responsabili della qualità dei loro prodotti. Al fine di garantire l'assenza di difetti, è preferibile che sia in atto un efficace sistema di gestione della qualità, come ISO9001 o equivalente. I Fornitori sono inoltre tenuti ad assicurare che le parti dei loro subfornitori siano approvate e sottoposte a un sistema controllato di valutazione e revisione.

8.1.2 Requisiti Specifici dell'Impianto

Oltre a rispettare i requisiti di qualità definiti in questa sezione, i Fornitori devono anche conformarsi a requisiti aggiuntivi di qualità, dove applicabili, richiesti da specifici stabilimenti BorgWarner o da particolari Clienti.

8.1.3 Stato di Fornitore Approvato

Tutti i Fornitori che attualmente forniscono materiale diretto o indiretto a BorgWarner sono Fornitori approvati. Le liste dei Fornitori approvati sono gestite dall'unità aziendale BorgWarner o da uno specifico stabilimento BorgWarner. I fornitori Approvati sono quelli presso i quali ci riforniamo attualmente, ma è possibile che non siano approvati per nuove attività commerciali.

8.2 Valutazioni del Fornitore

8.2.1 Nuovi Fornitori

Un rappresentante dei Fornitori BorgWarner fornirà l'accesso al Manuale dei Fornitori BorgWarner. Può essere richiesta una valutazione virtuale o in loco.

8.2.2 Fornitori Esistenti

Sulla base di un'analisi dei rischi BorgWarner può condurre un audit di valutazione aggiuntivo.

8.3 Pianificazione del primo articolo

8.3.1 Aspetti generali

- BorgWarner richiede a tutti i Fornitori di acquisire e gestire il processo del Primo Articolo. Un rappresentante BorgWarner può avviare il processo di pianificazione con i Fornitori durante un incontro di kick-off. In seguito i Fornitori hanno quindi l'obbligo di costituire un team interfunzionale per gestire il processo del Primo Articolo. Questo vale in genere per tutti i componenti

personalizzati/di progetto e non per i componenti standard/a catalogo, se non specificamente richiesto da BorgWarner.

- BorgWarner indicherà ai Fornitori i requisiti e le date. I Fornitori avranno la responsabilità di mantenere aggiornate le loro tempistiche. I Fornitori devono aggiornare le date stimate di completamento da fornire al rappresentante BorgWarner a intervalli frequenti oppure in presenza di cambiamenti con ripercussioni sulla tempistica complessiva del programma.

8.3.2 Campioni con attrezzi di lavorazione (OTS)

- Prima dell'approvazione del Primo Articolo possono essere richiesti campioni con attrezzi di lavorazione (OTS) per componenti personalizzati/basati su progetti per validazioni, produzioni preliminari per i clienti, prove di funzionamento delle macchine ecc.
- Lo stabilimento comunicherà i requisiti specifici.

8.4 Audit del Processo “Siamo Pronti”

8.4.1 Aspetti generali

- Per verificare la prontezza di produzione del Fornitore, previo accordo con il Fornitore stesso, BorgWarner potrà richiedere la compilazione dell'Audit del Processo “Siamo Pronti” o di un audit di processo simile prima dell’inizio della produzione (SOP). Qualora sia richiesto un audit, le istruzioni specifiche, le tempistiche dell’evento e le responsabilità saranno concordate tra BW e il Fornitore.

8.5 Processo di approvazione del Primo Articolo

8.5.1 Aspetti generali

- I Fornitori devono rispettare i requisiti specifici dello stabilimento per l'approvazione del primo articolo; potrebbero essere applicati alcuni requisiti specifici del cliente.
- Potrebbero esserci requisiti diversi per i componenti standard/da catalogo rispetto ai componenti personalizzati/basati su progetti.

8.5.2 Requisiti di ispezione del Primo Articolo

- Salvo espressa deroga scritta di BorgWarner, tutti i Fornitori devono attenersi ai requisiti specifici dello stabilimento per l'ispezione e l'approvazione del primo articolo.
- Prima di presentare una richiesta di approvazione a BorgWarner, al Fornitore potrebbe essere richiesto di compilare e presentare una matrice dei subfornitori.

8.5.2.1 Requisiti IMDS / CAMDS / CCC e CDX

È possibile che, per archiviare ad es. dati CRMT, BorgWarner richieda al Fornitore di usare uno dei seguenti database.

In caso di eventuali domande sull'uso del database contattare il rappresentante BorgWarner.

- Sistema internazionale di dati dei materiali (International Material Data System - IMDS)
 - I Fornitori sono tenuti a consegnare i dati dei materiali in formato elettronico secondo i requisiti definiti nel Sistema internazionale di dati dei materiali (IMDS). Per informazioni specifiche e ulteriori informazioni relative a questo requisito, visitare il sito <http://www.mdsystem.com>. I Fornitori sono inoltre responsabili della puntuale fornitura di tutti i dati dei materiali rilevanti per l'IMDS relativi ai loro prodotti e ai prodotti della loro catena di fornitura.
- Sistema cinese di dati dei materiali automobilistici (China Automotive Material Data System - CAMDS)
 - Il Sistema cinese di dati dei materiali automobilistici (CAMDS) è una piattaforma di gestione dei dati di prodotto per l'implementazione della "Politica di riciclaggio e riutilizzo dei prodotti automobilistici", per la certificazione del tasso di recuperabilità e delle sostanze proibite/limitate e per il miglioramento del tasso di recuperabilità dei materiali automobilistici cinesi. Pertanto, a qualsiasi prodotto spedito a BorgWarner per l'uso nel mercato cinese può essere richiesto di soddisfare questo requisito. Ulteriori informazioni sono disponibili sul seguente sito web: http://www.camds.org/camds_en.
- Certificazione cinese obbligatoria (Compulsory Chinese Certification - CCC)
 - Il marchio China Compulsory Certificate, comunemente noto come CCC Mark, è un marchio di sicurezza obbligatorio per molti prodotti venduti sul mercato cinese. È entrato in vigore il 1° maggio 2002. È il risultato dell'integrazione in un'unica procedura dei due vecchi sistemi di ispezione obbligatori della Cina, ossia "CCIB" (marchio di sicurezza, introdotto nel 1989 e richiesto per prodotti in 47 categorie di prodotti) e "CCEE" (noto anche come marchio "Great Wall", per apparecchiature elettriche in 7 categorie di prodotti).
 - I fornitori BorgWarner e i Fornitori Esterni che realizzano prodotti per l'uso in Cina potrebbero essere tenuti a rispettare questo regolamento. I Fornitori Esterni possono ottenere informazioni relative a questo requisito sul seguente sito internet: <http://www.cqc.com.cn>.
- Scambio di dati sulla conformità (Compliance Data Exchange - CDX)
 - CDX non è destinato a competere con IMDS, ma piuttosto a estendere le capacità di raccolta dati e reporting (come i minerali provenienti da zone di conflitto) ad altri settori al di fuori dell'industria automobilistica.
 - I Fornitori che non usano i database summenzionati utilizzeranno CDX [CDX - Automotive - CDX Web](#)
 - Se richiesto da BorgWarner, i Fornitori sono inoltre responsabili della puntuale fornitura di tutti i dati dei materiali rilevanti per CDX relativi ai loro prodotti e ai prodotti della loro catena di fornitura.

8.5.3 Risultati della Presentazione e Notifica

- Ci sono tre possibili risultati della presentazione del Primo Articolo del Fornitore:
 - **Approvazione completa** - I pezzi sono pienamente approvati per la produzione in serie. Il Controllo materiali BorgWarner specificherà i corretti requisiti di consegna e distribuzione.
 - **Approvazione temporanea** - I pezzi sono approvati in modo condizionato per un periodo di tempo limitato o in quantità limitata.
 - **Rifiutato** - I pezzi non possono essere usati per la produzione in serie e gli ordini per l'acquisto delle attrezzature non possono essere pagati.
- BorgWarner comunicherà per iscritto al Fornitore se la presentazione del Primo Articolo è stata approvata o rifiutata.

8.5.4 Approvazione Temporanea

- Se viene concessa un'Approvazione Temporanea, occorre ripresentare un Primo Articolo revisionato con la documentazione appropriata prima della data di scadenza dell'Approvazione Temporanea.

8.5.5 Rinuncia ai requisiti di ispezione del Primo Articolo

- È possibile che i Fornitori di componenti standard/da catalogo non siano tenuti a presentare la richiesta di approvazione del Primo Articolo. Lo stabilimento specifico lo confermerà se necessario.
- Per essere esentati dal requisito di approvazione del Primo Articolo i componenti personalizzati/basati su progetti devono ottenere l'approvazione scritta del rappresentante BorgWarner competente.

8.5.6 Istruzioni per la spedizione e l'etichettatura

- Il Fornitore deve richiedere e seguire i requisiti specifici dello stabilimento BorgWarner in materia di etichettatura e spedizione.

8.6 Limitazione della Prima Produzione (EPC)

- Questo requisito può essere imposto ai Fornitori che consegnano a BorgWarner componenti personalizzati/basati su progetti.
- Questo requisito non si applica a tutti i componenti standard/da catalogo, salvo richiesta specifica da parte di BorgWarner.
- Le responsabilità e i criteri di esenzione saranno comunicati al Fornitore dallo stabilimento BW.

8.7 Monitoraggio di processi/caratteristiche

- Alcune caratteristiche possono essere considerate importanti o critiche e possono richiedere un incremento del monitoraggio per garantire la qualità dei componenti.

- Il rappresentante BorgWarner competente identificherà tali requisiti o caratteristiche specifici tramite comunicazione diretta, specifiche o disegni del prodotto.

8.8. Reclamo sul Materiale Acquistato (CPM)

8.8.1 Aspetti generali

- I CPM vengono spesso comunemente utilizzati quando uno stabilimento BorgWarner riceve materiale con sospetti problemi di qualità. I CPM possono anche essere usati per documentare il processo di risoluzione dei problemi associato a prestazioni non conformi. In particolare per quanto riguarda, ma senza limitazione, la consegna, la garanzia, il servizio clienti e la gestione delle modifiche.
- BorgWarner notificherà immediatamente al Fornitore la ricezione di materiale non conforme. Dopo aver verificato di aver ricevuto un prodotto non conforme da un Fornitore, BorgWarner emetterà un Reclamo sul Materiale Acquistato (CPM), o reclamo simile specifico dello stabilimento, indirizzato al Fornitore.
- Ove possibile saranno fornite prove del difetto, come foto digitali. Su richiesta, un campione del difetto può essere inviato al Fornitore.
- BorgWarner emette un reclamo nei confronti del Fornitore indipendentemente dalla destinazione e/o dall'uso del materiale non conforme.
- Non verrà emesso un reclamo se il Fornitore notifica a BorgWarner un potenziale problema di qualità prima che venga individuato da BorgWarner e rimuove o seleziona il materiale sospetto sostituendolo con materiale "certificato".

8.8.2 Azioni di Contenimento

Al ricevimento di un reclamo da parte di Borgwarner, il fornitore di componenti standard/da catalogo deve sostituire tutte le parti difettose e offrire la sostituzione di quella spedizione di parti con una nuova spedizione dello stesso codice articolo. Al ricevimento di un reclamo da parte di Borgwarner, il fornitore di componenti personalizzati/basati su progetti deve garantire che gli stabilimenti BorgWarner siano riforniti con scorte certificate sufficienti ad evitare interruzioni nella produzione.

8.8.2.1 Ai Fornitori può essere richiesto di smistare il 100% dei propri prodotti, compresi quelli presenti negli stabilimenti BorgWarner, in transito, nei magazzini, presso i loro impianti di produzione ecc.

8.8.2.2 Il materiale potrebbe dover essere etichettato come certificato o in base ai requisiti specifici dell'impianto o del processo.

8.8.3 Report 8-D

- I Fornitori di componenti personalizzati/basati su progetti risponderanno ai reclami utilizzando il Modulo di Risoluzione dei Problemi 8D (GSM-F007) di BorgWarner o un altro modulo equivalente, se così concordato con BorgWarner.

La documentazione per la risoluzione dei problemi sarà presentata in risposta a ciascun reclamo, se non diversamente concordato con il rappresentante BorgWarner.

- Per i Fornitori che offrono componenti standard/da catalogo, potrebbe essere necessario o meno un modulo per la risoluzione dei problemi e potrebbe essere richiesta o meno una risposta al reclamo. Ciò sarà specifico per il rispettivo stabilimento e verrà comunicato al momento della generazione del reclamo.

8.8.4 Modifiche non Autorizzate

- Nei casi in cui un Fornitore abbia implementato una modifica non autorizzata o non abbia consegnato i prodotti contrattuali in conformità alle specifiche e ai termini dell'Ordine di acquisto di BorgWarner, tutti i costi sostenuti da BorgWarner e/o dai suoi clienti saranno di esclusiva responsabilità del Fornitore.

8.9 Requisiti di tracciabilità

Un efficiente sistema di tracciabilità è essenziale per il successo complessivo. La mancanza dei dati di tracciabilità aumenta significativamente i tempi per l'analisi delle cause e per l'identificazione delle fonti delle anomalie, nonché l'impatto finanziario in caso di problemi relativi alla qualità. Ciò vale in particolare non solo per le parti di ricambio, ma per l'intera catena di fornitura, sub-fornitori inclusi.

8.10 Protezione delle Informazioni

Noi di BorgWarner ci impegniamo a mantenere i più elevati standard di sicurezza informatica per proteggere i nostri sistemi, dati e proprietà intellettuale. Come parte di questo impegno, richiediamo ai nostri Fornitori di aderire a rigorose best practice in materia di sicurezza delle informazioni e sicurezza informatica per garantire l'integrità e la sicurezza dei loro prodotti/servizi e dell'infrastruttura aziendale.

8.11 Sicurezza IT

I Fornitori devono implementare la sicurezza IT per: reti, server, client, supporto utente finale, data center software e audit di sistema.

8.12 Sicurezza delle informazioni

I Fornitori devono implementare, mantenere e migliorare continuamente un sistema di gestione della sicurezza delle informazioni (ISMS)

I Fornitori devono implementare un solido programma di sicurezza informatica con i seguenti obiettivi:

Scambio sicuro e protezione delle informazioni BorgWarner: Garantire lo scambio sicuro e la protezione delle informazioni BorgWarner quando condivise con terze parti.

Ridurre al minimo le interruzioni: Ridurre al minimo le interruzioni delle operazioni di BorgWarner dovute a incidenti di sicurezza (ad es. sicurezza fisica e informatica) nella catena di fornitura.

Integrità dei componenti: Garantire l'integrità dei componenti utilizzati nei prodotti BorgWarner che sono soggetti a rischi informatici.

8.13 Segnalazione di violazioni della sicurezza delle informazioni

Qualsiasi incidente di sicurezza informatica deve essere segnalato immediatamente a BorgWarner.

Gli incidenti di sicurezza informatica sono accessi non autorizzati, violazioni dei dati o altri incidenti di sicurezza. Contattare Global Information Security & Risk tramite: **BWITSecurity@BorgWarner.com** Segnalare un incidente di sicurezza informatica via e-mail, includendo almeno le seguenti informazioni:

Nome

Nome fornitore

Sede fornitore

Indirizzo e-mail

Numero di telefono

Descrizione del problema di sicurezza IT

Data e ora in cui il problema è stato notato per la prima volta (se possibile)

Eventuali altre risorse note interessate

8.14 Requisiti di pulizia

Il prodotto deve essere fornito in uno stato di pulizia coerente con il processo di produzione e conforme a tutti i requisiti dello stabilimento BorgWarner.

Sezione n. 9 Gestione delle Modifiche del Fornitore

9.1 Aspetti generali

Riconoscendo che la gestione delle modifiche è di fondamentale importanza, BorgWarner ha implementato processi di gestione delle modifiche specifici degli stabilimenti, progettati per garantire la qualità e l'integrità dei prodotti BorgWarner. Ai Fornitori si richiede un approccio proattivo alle problematiche relative ai prodotti non conformi o a qualsiasi modifica alla progettazione, alle prestazioni, ai materiali o ai processi. I Fornitori non devono mai spedire tali prodotti prima di aver ottenuto l'approvazione scritta di BorgWarner. Nei casi in cui un Fornitore abbia implementato una modifica non autorizzata e BorgWarner e/o i suoi clienti ne abbiano subito un impatto negativo, il Fornitore sarà tenuto a risarcire BorgWarner per tutti i costi associati. Tali costi associati possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i costi dei test di convalida, l'aumento dei tassi di scarto di BorgWarner, i costi sostenuti dai clienti di BorgWarner e le spese amministrative.

9.2 Modifiche temporanee/permanenti

- 9.2.1** I Fornitori devono richiedere l'autorizzazione per apportare una modifica temporanea o permanente alla progettazione, alle prestazioni o alla lavorazione del prodotto fornito a BorgWarner prima dell'implementazione. Si noti che qualsiasi modifica alle caratteristiche del prodotto specificate dal fornitore rientra in questo requisito, anche se non sono indicate nel disegno e/o nelle specifiche di BorgWarner. I Fornitori devono ottenere l'approvazione prima della spedizione.
- 9.2.2** I Fornitori devono compilare e inviare la richiesta di modifica secondo il processo specifico dello stabilimento BorgWarner.
- 9.2.3** Per queste modifiche è possibile che ai Fornitori sia richiesto di usare la procedura eSCR (electronic Supplier Change Request, Richiesta elettronica di Modifica del Fornitore), disponibile in [Welcome to GSM Non-Automotive Supplier Site](#)

Sezione n. 10 Requisiti dei Materiali/delle Consegne

10.1 Requisiti delle Consegne

10.1.1 Requisiti specifici dello stabilimento

- Oltre a soddisfare i requisiti per i materiali e le spedizioni definiti in questa sezione, i Fornitori devono attenersi alle leggi del paese di ogni impianto BorgWarner, e agli ulteriori requisiti, se applicabili, di specifiche strutture BorgWarner.
- Tutte le merci o i rispettivi contenitori devono essere contrassegnati con l'indicazione del paese d'origine. I fornitori hanno inoltre la responsabilità di fornire a BorgWarner il certificato di origine di ciascuna merce e di notificare celermente a BorgWarner se ci sarà un cambiamento nell'origine.

10.1.2 Requisiti specifici del programma

- BorgWarner può specificare i requisiti per il materiale durante il processo, RFQ, negli ordini di acquisto e con altre forme di comunicazione. Lo stabilimento comunicherà i requisiti specifici.

10.1.3 Consegne puntuali

- I Fornitori sono tenuti a spedire a BorgWarner con puntualità il 100% della merce, in base ai Termini e alle Condizioni stabiliti nell'Ordine di Acquisto. Ogni costo associato a ritardi nella spedizione deve essere addebitato al Fornitore.

10.1.4 Fornitori/Spedizioni oltremare

- BorgWarner può specificare che tutti i Fornitori i cui prodotti richiedono il trasporto via mare debbano mantenere una riserva di inventario minima nella regione dello stabilimento ricevente. La riserva deve essere determinata

d'intesa con il personale specifico dello stabilimento BorgWarner. Se ne è concordata l'implementazione, sarà responsabilità del Fornitore monitorare e mantenere costantemente questa riserva. Qualunque spesa sostenuta da un impianto BorgWarner a causa di una riserva di inventario inadeguata potrebbe essere a carico del Fornitore.

10.2 Imballaggio/Containerizzazione

- 10.2.1** Il Fornitore pianificherà per tempo la fornitura di container e/o di supporti di imballaggio che soddisfino i requisiti BorgWarner. I codici delle parti standard/da catalogo con metodi di imballaggio industriali già definiti possono essere esentati da questo requisito.
- 10.2.2** L'imballaggio deve essere approvato prima della prima spedizione allo stabilimento ricevente BorgWarner.
- I Fornitori devono utilizzare il Modulo Imballaggio del Fornitore (GSM-F012) salvo diversa indicazione nell'ambito del processo di approvazione del Primo Articolo.
 - I componenti standard/da catalogo possono essere esentati.
 - Tutto il materiale d'imballo deve ottemperare allo standard ISPM 15 e sue future revisioni.

10.3 Etichettatura e Identificazione

- 10.3.1 Aspetti generali**
- Questi requisiti si riferiscono alla stampa e al posizionamento delle etichette di spedizione/di identificazione dei pezzi.
 - I componenti standard/da catalogo con etichettatura e identificazione conformi agli standard industriali possono essere esentati da alcuni o da tutti i requisiti specifici di BorgWarner.
- 10.3.2 Dimensioni e Materiali delle Etichette**
- Le dimensioni dell'etichetta BorgWarner vengono indicate dallo stabilimento BorgWarner ricevente.

10.4 Sicurezza dei trasporti e della catena di fornitura

- 10.4.1 Partenariato doganale-commerciale contro il terrorismo ("C-TPAT")**
- Il C-TPAT si applica solo ai Fornitori che forniscono merci agli Stati Uniti. I Fornitori che riforniscono altre regioni devono conformarsi alle disposizioni dell'Organizzazione mondiale delle dogane (OMD).
 - Il Fornitore certificherà per iscritto di essere un membro partecipante al programma C-TPAT come promulgato dall'U.S. Customs and Border Protection Bureau o di essere conforme a tutte le raccomandazioni o ai requisiti di sicurezza della catena di fornitura applicabili dell'iniziativa del programma C-TPAT (per maggiori informazioni, visitare <https://www.cbp.gov/border-security>).

Il Fornitore deve indennizzare e salvaguardare BorgWarner da e contro ogni responsabilità, reclamo, rivendicazione o spesa (incluse quelle legali o di altri professionisti) derivanti da o collegate alla non conformità del Fornitore.

- Il Fornitore accetta di fornire tutte le informazioni necessarie affinché BorgWarner rispetti tutte le leggi, i regolamenti e gli obblighi di segnalazione legale correlati applicabili nel/nei paese/i di destinazione. Il Fornitore accetta di fornire tutta la documentazione e/o i registri delle transazioni elettroniche per consentire a BorgWarner di soddisfare gli obblighi doganali e tutti i requisiti di origine/contenuto locale nonché di ottenere tutti i vantaggi di elusione dei dazi doganali e dei programmi commerciali e/o di rimborso, ove applicabili. Il Fornitore accetta inoltre di assumersi e di indennizzare BorgWarner da qualsiasi responsabilità finanziaria derivante dal mancato rispetto da parte del Fornitore di questi requisiti e/o dalla mancata fornitura a BorgWarner delle informazioni necessarie per soddisfare gli obblighi di segnalazione legali incluse, senza limitazione, eventuali multe, sanzioni, decadenze o spese legali sostenute o imposte a seguito di azioni intraprese dal governo del paese importatore.
- Il Modulo sullo Stato del Fornitore C-TPAT (GSM-F013) deve essere compilato da tutti i Fornitori che effettuano spedizioni oltre i confini internazionali, dove un'entità BorgWarner sarà responsabile delle formalità doganali di importazione nel paese di destinazione. Il modulo compilato, nonché eventuali domande, devono essere indirizzati al rappresentante BorgWarner di riferimento.
- Il Modulo sullo Stato del Fornitore C-TPAT (GSM-F013) deve essere aggiornato annualmente.

10.4.2 Quadro normativo dell'OMD per garantire e facilitare il commercio globale (“Quadro OMD”)

- il Quadro WCO si applica ai Fornitori che esportano prodotti in località diverse dagli Stati Uniti.
- Il Fornitore certificherà per iscritto di essere un membro partecipante al programma WCO come promulgato dall'Organizzazione Mondiale delle Dogane o di essere conforme a tutte le raccomandazioni o ai requisiti di sicurezza della catena di fornitura applicabili dell'iniziativa del programma WCO (per maggiori informazioni, visitare (<http://www.wcoomd.org>)). Il Fornitore deve indennizzare e preservare BorgWarner da qualsiasi responsabilità, reclamo, richiesta o spesa (incluse le spese legali o di altri professionisti) derivanti da o relative alla non conformità del Fornitore.

10.4.3 Requisiti per le spedizioni internazionali

Contattare lo stabilimento di destinazione BorgWarner per ricevere istruzioni sui documenti commerciali necessari da allegare alla spedizione.

10.4.4 Requisiti della fattura

In caso di spedizione internazionale, il Fornitore deve contattare lo stabilimento di destinazione BorgWarner per ricevere istruzioni sui requisiti standard relativi alle fatture internazionali.

10.4.5 Requisiti della bolla di accompagnamento

Contattare lo stabilimento di destinazione BorgWarner per ricevere istruzioni su ciò che deve essere incluso nella bolla di accompagnamento.

10.4.6 Preferenze/CdO - Certificato di Origine

- Accordi di libero commercio (FTA)
 - Trattati preferenziali tra il Paese del Fornitore e il Paese del Cliente
 - Certificato di Origine rilasciato da un ente ufficiale preposto
- I documenti preferenziali devono essere acclusi alla documentazione necessaria per lo sdoganamento. Gli eventuali costi supplementari imputabili all'assenza dei documenti necessari saranno addebitati al Fornitore e da esso accettati.

10.4.7 Dichiarazione di sicurezza dell'importatore ("ISF" 10 + 2)

- Tutti i fornitori che effettuano spedizioni via nave verso le sedi di BorgWarner negli Stati Uniti devono fornire tempestivamente le informazioni ISF a BorgWarner o al suo agente designato. Il fornitore deve includere tutti i campi ISF nelle proprie fatture commerciali. Per maggiori informazioni, il seguente link indirizzerà al sito CBP ISF.

<https://www.cbp.gov/border-security>

10.4.8 Sistema di controllo delle importazioni (della Comunità Europea)

Le informazioni necessarie (vedere 12.4.3.1 + 12.4.3.2) per tutte le modalità di trasporto devono essere fornite allo spedizioniere che le trasmetterà elettronicamente al Trasportatore.

Il Trasportatore completa la dichiarazione di pre-arrivo sotto forma di una Dichiarazione Riepilogativa di Entrata (ENS) per le autorità doganali del primo punto di ingresso nella Comunità Europea.

Queste informazioni vengono usate per un'analisi dei rischi in tempo quasi reale che permetterà alle autorità doganali di sapere come trattare ogni singola spedizione, limitando quindi il rischio di accettare spedizioni pericolose o sospette.

Le informazioni devono essere trasmesse con la tempistica descritta nei regolamenti:

http://ec.europa.eu/ecip/security_amendment/index_en.htm

10.5 Trasportatori designati

10.5.1 Trasporto pagato da BorgWarner

Per le spedizioni a carico di BorgWarner i Fornitori utilizzeranno i trasportatori designati da BorgWarner, compresi i fornitori di servizi logistici di terze parti (e si serviranno dei relativi portali o di altri sistemi di comunicazione indicati). I Fornitori sono tenuti a effettuare le spedizioni secondo le disposizioni di BorgWarner e a presentare la prova di consegna se richiesta dal luogo di ricezione. Se un Fornitore

non riesce a soddisfare tali requisiti, sarà responsabile dei costi associati, incluso il trasporto premium, per il recupero..

10.5.2 Trasporto pagato da BorgWarner

Per le spedizioni a carico dei Fornitori, questi sono tenuti a soddisfare i requisiti di BorgWarner e ad attenersi alle istruzioni di consegna fornite da BorgWarner. Se un Fornitore non riesce a soddisfare tali requisiti, sarà responsabile dei costi associati, incluso il trasporto premium, per il recupero.

10.5.3 Circostanze speciali

Nel caso di circostanze speciali, BorgWarner si riserva il diritto di imporre l'uso dei trasportatori designati da BorgWarner.

Problemi relativi a Prestazioni e Processi

Sezione n. 11 Metriche di Prestazione del Fornitore

Aspetti generali

Questo Sistema di Valutazione delle Prestazioni dei Fornitori sarà specifico per ogni stabilimento e potrebbe essere ancora in fase di sviluppo. Come minimo, i Fornitori devono aspettarsi di essere valutati in base alla qualità e alle prestazioni di consegna. I Fornitori che effettuano spedizioni a più di uno stabilimento BorgWarner possono ricevere valutazioni individuali da ciascun stabilimento. Le valutazioni saranno pubblicate e comunicate al Fornitore con una frequenza stabilita dallo specifico stabilimento.

Sezione n. 12 Audit di Processo - Post SOP

12.1 Verifica della Conformità

BorgWarner e i suoi Clienti si riservano il diritto di verificare la conformità dei prodotti e dei processi in base ai requisiti presso i locali del Fornitore e del subappaltatore, con una frequenza o su una base programmata o non programmata (in base all'evento).

12.2 Accesso degli Auditor

I Fornitori devono garantire agli auditor pieno accesso a tutti i processi e documenti relativi ai prodotti BorgWarner.

Sezione n. 13

13.1 Fornitori con Riserva (New Business Hold – NBH)

Talvolta le prestazioni di un Fornitore possono essere così problematiche da richiedere azioni che vanno oltre

il normale Sviluppo del Fornitore. In tali situazioni il team BorgWarner Global Supplier Management può scegliere di attribuire lo stato di Fornitore con Riserva (New Business Hold - NBH). Lo scopo dello stato Fornitore con Riserva è quello di segnalare al Fornitore che sono necessari dei cambiamenti significativi e immediati. È intenzione di BorgWarner Global Supply Management di collaborare con il Fornitore per risolvere il(i) problema(i) di prestazioni in modo da garantire una relazione commerciale nella norma.

Sezione n. 14 Cronologia delle Revisioni del Manuale del Fornitore

Rev	Data	Sezione Modificata e Descrizione della Variazione	Autore/Editore
	1 agosto 2025	Approvato e Rilasciato per Distribuzione	RS TTT GSM HQ
	24 settembre 2025	Aggiunti Missione “e soluzioni industriali”	RS TTT GSM HQ